Numarul 19

ECOUL CRIMEEI

8 Iunie 1942

ZIAR DE INFORMATIUNI PENTRU OSTASI

Decorarea d-lui Gen. von Manstein

Cu ocazia stralucitei victorii a armatelor germane si romane din Crimeea, d. Maresal Antonescu a trimis d-lui general von Manstein urmatoarea telegrama.

„D-lui General von Manstein

Va felicit calduros pentru fulgeratoarea si stralucita victorie.

Sunt fericit sa va anunt ca Majestatea Sa Regele v'a conferit ordinul „Mihai Viteazul" clasa II-a, pe care va urez din toata inima sa-l purtati sanatos.

MARESAL ANTONESCU

La aceasta telegrama d. general von Manstein a raspuns dupa cum urmeaza:

„D-lui Maresal Antonescu

Conducatorul Statului Roman

La felicitarile pentru decoratia conferita mie de Majestatea Sa Regele, va exprim adancile mele multumiri.

O voi purta cu recunostinta, pentru aportul trupelor romanesti in subordinele mele, cari au contribuit atat de mult la victorie.

General von Manstein.

Aniversarea Maresalului Manerheim

Maresalul Manerheim, conducatorul armatei finlandeze, a implinit Joi 75 ani. Desi Maresalul a cerut sa nu se organizeze nici o festivitate cu acest prilej, populatia finlandeza a manifestat entuziast pentru conducatorul armatei. Presedintele republicii finlandeze l-a avansat pe Maresalul Manerheim la rangul de prim maresal al Finlandei.

Fuhrerul Adolf Hitler a facut personal o vizita in Finlanda prezentand felicitari gloriosului Maresal.

Cu acest prilej au avut loc importante convorbiri intre presedintele republicii finlandeze, Ryti, maresalul Manerheim si Maresalul Keitel. Fuhrerul a decorat pe Maresalul Manerheim cu Marea cruce de Aur a ordinului Vulturul German.

Maresalul Goering a trimis o telegrama de felicitare primului maresal al Finlandei.

In legatura cu vizita Fuhrerului in Finlanda se mai afla urmatoarele amanunte:

Fuhrerul a sosit cu avionul, aterizand la orele 11,20 intr'o localitate in spatele frontului, insotit fiind de Maresalul Keitel, seful presei, Dr. Dietrich si trimisul special finlandez pe langa comandamentul suprem german gen. Talvela.

In asteptarea Fuhrerului se aflau pe aeroport, presedintele republicii, atasatul militar german din Finlada von Blücher precum si trimisul special german pe langa cartierul general finlandez, generalul de infanterie Erfuhrt. La cartierul general finlandez unde nimeni nu stia de sosirea Fuhrerului, se aflau generalul Stumpf, generalul Dietl, comandantul vanatorilor de munte germani si un mare numar de ofiter superiori.

La orele 15,15 Fuhrerul a parasit Finlanda, condus fiind la aeroport de Presedintele republicii finlandeze si Maresalul Manerheim.

Acord economic germano-turc

Publicarea textului acordului de credit turco-german a provocat un deosebit interes in cercurile germane si neutre din Berlin. Este vorba de un credit de 101 milioane marci, pe care Germania il acorda Turciei pentru ca aceasta sa se aprovizioneze cu material de razboi.

Tratativele in vederea acestui acord au inceput in toamna trecuta, cand Turcia s'a obligat sa furnizeze Germaniei minereu de crom, incepand din 1943, adica la expirarea conventiei pe care o are in acest sens cu Anglia.

La Berlin a si sosit o comisie turca, spre a aranja cu cercurile oficiale germane furnizarea de material de razboi.

Reese, asa dar, ca acordul va intra imediat in vigoare, Germania urmand sa furnizeze material de razboi Turciei intr'un termen cat mai scurt posibil.

Materialul de razboi pe care Germania il va furniza insumeaza un sfert din bugetul de furnituri de material de razboi al Turciei.

Rapiditatea cu care se vor efectua furniturile, a produs, bine inteles, senzatie in cercurile neutre din Berlin, care trag si anumite concluzii politice din acest fapt. Se spune, intre altele, ca Turcia va fi mai in masura sa-si apere neutralitatea si sa fie pusa in siguranta in ce priveste Dardanelele.

Cercurile din jurul ministerului de externe german considera politica aceasta ca un pas inainte in intarirea bunelor relatii dintre cele doua state si mai ales in ce priveste incadrarea Turciei in noua ordine europeana.

Aceleasi cercuri precizeaza ca colaborarea economica dintre Germania si Turcia intregeste in mod ideal pe cea politica dintre aceste state.

Acordul despre care vorbim s'a incheiat dupa tratative care au durat mai putin de un an, acestea incepand la 18 Iunie 1941 si ajungand la un rezultat cat se poate de pozitiv.

In legatura cu aceasta, se mai precizeaza la Berlin, ca Turcia poate fi considerata acum ca definitiv eliberata de teroarea bolsevica, iar incheerea tratatului e considerata ca o dovada de reusita straduintelor depuse la Ankara de d. von Papen, ca e a reusit sa inlature influenta pe care englezii incercau sa si-o creeze prin agitatiile continue ale agentilor lor.

*

Importanta noului acord economic turco-german este subliniata intr'un articol de fond al ziarului turc „Tasviri Efkar". Ziarul subliniaza ca Germania a ajuns la punctul culminant al rasboiului si ca ea a lasat pe seama Turciei sa se aprovizioneze cu o mare cantitate de material de rasboi, de care Turcia are neaparata nevoie. Din acest fapt se poate deduce ca Germania este animata de dorinta de a pastra amicitia turca Sentimentele de amicitie care au fost manifestate in mesajul trimis de Fuhrer presedintelui republicii turcesti s'au dovedit a avea o baza reala. Din partea Turciei, reciprocitatea este evidenta. Ziarul incheie spunand ca vechea alianta turco-germana din rasboiul trecut traeste azi in sentimentele de amicitie dintre cele doua popoare.

Cate unitati sovietice au fost nimicite la Harkov.

—Inaltul comandament al fortelor armate germane anunta cu titlu complimentar ca urmatoarele formatiuni sovietice au fost nimicite in cursul bataliei de incercuire dela Harkov in punga dela vest de Islum:

18 divizii de infanterie si parti din 3 divizii de infanterie, precum si o brigada motorizata, avand urmatoarele numere: divizia de garda No. 14, diviziile 41, 47, 99, 103, 216, 248, 253, 266, 270, 317, 337, 341, 349, 351, 393, 411 si apoi parti din diviziile 106, 33 si 335 de infanterie si din brigada 23 motorizata.

Deasemeni au mai fost nimicite 7 divizii de cavalerie si parti din doua divizii de cavalerie, avand urmatoarele numere: 26, 28, 38, 49, 62, 64 si 70 si parti din diviziile 34 si 60 de cavalerie.

Cu avionul deasupra Harkovului

—Efectele bombardamentului german—

In batalia care dupa inceputul ofensivei lui Timocenko, la 12 Mai, amenința de aproape portile orasului Charkow, situatia s'a schimbat deodata, mai repede decat ar fi crezut trupele germane din acest spatiu.

La rasarit si sud de Charkow s'au desfasurat incaodata lupte aprige de aparare impotriva Diviziilor de puscasi si brigazilor de tancuri sovietice, de mai multe ori superioare numeric. Centrul de gravitate al ofensivei sovietice se gasea in acesta saptamana mai intaiu in fata frontului german de la sud de Charkow. Navala bolsevica a inceput cu armele blindate si s'a oprit la 40 km. de oras, in timp ce inamicul isi deplasa punctul de gravitate pe frontul dela rasarit de Charkow pentru a putea purcede de aici la recucerirea orasului.

Cu toata vigoarea cu care Timocenco a condus lovitura dinspre sud, socotelile lui nu erau totusi fara greseala: in primul rand baza de mars sovietica dintre frontul nostru nordic al Donetului si frontul german de pe tarmul nord-vestic al bazinului acestui rau era prea ingusta, si in al doilea rand inamicul a aruncat dupa primele sale succese in atac Divizii peste Divizii in spatiul dela sud de Charkow. In flancul acestui punct slab au inaintat din sud unitati de tancuri germane care, dupa atacurile indreptate catre nord si nord-vest, facura legatura cu trupele Armatei generalului de tancuri P. Prim aceasta unitatile sovietice care trebuiau sa ajunga la Charkow dinspre sud, si-au vazut taiate toate legaturile de aprovizionare. Cercul s'a inchis.

In seara de 22 Mai am decolat dela Charkow cu un avion de recunoastere Foke Wulf pentru un sbor deasupra spatiului incercuit. Kilometri intregi vedeam insa nori imensi de fum deasupra tinutului de coline roditoare, unde fiecare sat si fiecare colhoz isi schimba posesorul de 3—4 ori pe zi. Ici si colo pe camp, inerte, tancuri inamice lovite, incendiate si parasite. Coloanele noastre de aprovizionare si trenurile de lupta ale unitatilor curgeau ca un fluviu pe putinele sosele mari catre sud-est, usor de recunoscut dupa steagurile lor cu svastica.

Cateva minute mai tarziu, incendii proaspete sub noi, flacarile ridicandu-se in sus din satele nimicite si printre ele infanterie in mars. Aici sa fie frontul?

Coboram la 200 de metri. Mereu numai trupe proprii. Suntem deasupra unui tinut unde inca la amiaza se mai gasesc bolsevici. A bia dupa cateva minute de sbor recunoastem infanteristii germani pe pozitii. Asa de departe a inaintat atacul.

Sburam deasupra „tarii nimanui" si putin mai tarziu deasupra pozitiilor inamice. Un slab foc de arme de infanterie, pe care de sus aproape ca nici nu-l observam: privim numai cum trag spre noi, fara nici un efect. Aici mai rezista inca frontul sovietic. Inamicul s'a instalat pentru aparare, insa este numai o ariergarda lasata pe pozitie, nu prea puternica, fiindca dupa ce sburam mai departe peste hinterlandul inamicului vedem cum coloanele sovietice fug in desordine si risipite spre est si sud-est. Poate cauta o esire, o scapare, zadarnic insa.

Misiunea de recunoastere este indeplinita. Intoarcem in directia nord-est. Pretutindeni sub noi, la stanga si la dreapta, frontul german este in miscare. Asa cum il vedem aici tot asa este si in rasarit si la marginea de nord-est a incercuirii. Sub iuresul german spatiul in care inamicul este inchis se strange tot mai mult. Planul lui Timocenco de a recuceri Charkowul prin puternice atacuri din sud si est, si prin aceasta de a incercui mai multe divizii germane, s'a schimbat in avantajul nostru, datorita strategiei superioare a conducerii germane. Atacatorul insusi a fost inchis. Batalia pentru Charkow, inceputa de noi ca lupta defensiva, constitue, dupa victoria dela Kerci, cea de a doua mare batalie de distrugere din aceasta primavara.

Donatii pentru armata

D prof. Mihai Antonescu, vicepresedintele Consiliului de Ministri, a mai primit urmatoarele donatii pentru armata: Cooperativa Unirea, com. Tarlungeni Brasov, lei 20.000; seful postului Parpolteni Lapusna, Jandarm plutonier Voniea Const, lei 9.500; Pretura Plasei Balcesti jud. Valcea, lei 8.000; Banca Populara „Sf. Trei Erarhi" com. Budieni jud. Gorj, lei 3.000; Caminul cultural „Regina Maria" com. Cubancea jud. Dolj, lei 1.500; Grigore G. Grigore si Vasile Zugravu, com. Balabancea jud. Tulcea, lei 1.000; Subinspectoratul P. P. Mehedinti, lt. col. C. Gh. Bedreag, lei 400.

Sold precedent lei 74.478.290.

Total general lei 74.521.690.

DIN EXTREMUL ORIENT

Ultimele comunicate japoneze lasa sa se intrevada actiuni de mari proportii. In timp ce aviatia nipona ataca baza americana Dutch Harbour, amenintand insulele Aleutine, submarinele japoneze au atacat golful Diego Suarez din insula Madagascar, scufundand vase de lupta engleze. In acelas timp submarinele speciale au patruns in golful Sidney din Australia, iar aviatia a bombardat din nou insulele Midway. In acest fel actiunea japoneza se intinde asupra unei intregi emisfere, daca socotim teatrul de lupta incepand dela insulele Aleutine si pana la Diego Suarez.

Amiralitatea americana comunica: o mare lupta nava'a este in curs intre flota americana si japoneza. Intr'un mod foarte discret, care este totodata si semnificativ, amiralitatea anunta ca stirile cu privire la aceasta lupta sunt confuze si se obtin cu mare greutate. Comunicatul nu precizeaza nici localitatea unde are loc lupta.

Dupa cum anunta serviciul de stiri englez, submarinele japoneze au torpilat in partea sudica a insulei Wales un vapor apartinand aliatilor. Vaporul s'a scufundat in decurs de 30 secunde. Din echipajul de 42 de persoane nu au scapat decat cinci.

*

Ziarul suedez „Stockholm Tidningen" anunta din Londra: o mare flota japoneza care stationa in porturile din oceanul Pacific a esit in larg. Flota se compune intre altele din 14 mari vase de lupta. Se crede ca ele vor da un atac masiv asupra insulelor Aleutine, incercand astfel sa tae comunicatia intre Alaska si celelalte porturi americane de pe coasta Pacificului.

*

Aviatia japoneza a atacat punctul de sprijin american, Dutch Harbour din Alasca. Acesta actiune a produs atat in Anglia cat si mai ales in America o mare teama ca Japonia isi va intinde campul de operatii asupra altor zone. La Washington se crede ca Japonezii vor intreprinde o actiune incepand din Alaska si pana la Canalul Panama, unde s'a instituit de altfel starea de alarma.

*

Purtatorul de cuvant al fortelor expeditionare japoneze din China centrala a declarat ca s'a realizat o mare operatiune de invaluire a trupelor chineze, care va convinge guvernul din Ciungking de inutilitatea unei rezistente impotriva fortelor armate japoneze. Guvernul chinez se afla in fata alternativei de a intelege acest lucru sau de a-si vedea armata nimicita. Toate celelalte natiuni asiatice sunt acum alaturi de Japonezi, numai guvernul din Ciungking s'a pus la dispozitia Statelor Unite, pregatindu-si astfel o soarta tragica.

*

13 conducatori politici din Birmania, printre care si fostul prim-ministru, au facut o vizita comandatului fortelor expeditionare japoneze din Birmania. Ei au promis o stransa colaborare a Birmaniei la reconstruirea Asiei.

*

Aviatia japoneza a atacat din nou insulele Midway.

Cartierul imperial japonez anunta ca unitati speciale ale marinei japoneze au atacat in zorii zilei de 31 Mai orasul Diego Suarez de pe insula Madagascar unde au torpilat si au avariat grav vasul de lupta englez „Queen Elisabeth" de 36.000 tone precum si un crucisetor de 5.200 tone.

Submarinele speciale japoneze au patruns prin surprindere in portul Sidney din Australia si au scufundat un vas de rasboi inamic. Trei din submarinele japoneze nu s'au mai inapoiat.

*

Un comunicat oficial anunta ca dela inceputul razboiului japonez si pana la 10 Mai, submarinele japoneze au scufundat 65 de vapoare cu un total de 445,000 tone.

Din acest numar de vapoare, 15 au fost scufundate in Oceanul Pacific (zona Hawai), alte 15 in Oceanul Pacific (zona sud-occidentala) iar 35 in Oceanul Indian.

*

Stiri sosite din Londra—si semnalate de corespondentul agentiei „D. N. B."— arata ca leaderul nationalist Gandhi are in vedere o apropiata campanie de rezistenta pasiva impotriva Angliei.

Motivul acestei pareri este furnizat de un articol publicat in revista sa „Harujad" unde Mahatma Gandhi scrie ca poporul indian trebuie, ca prin vointa sa, sa oblige pe englezi sa se retraga din India.

Experientele facute cu englezii au aratat poporului indian ca o colaborare este imposibila si cu atat mai mult acum, cand increderea si stima reciproca au disparut. Acesta este cazul relatiilor dintre Anglia si India.

De altfel, ramanerea englezilor in India ar aduce o invadare a acestei tari de catre Japonezi, ceea ce ar face ca englezii sa fie si mai uriti si sa se produca discordii in tara.

Se mai semnaleaza ca ziarul „Daily Mail" afla din Bombay, cu privire la acelas subiect, ca in India se crede ca prin acest articol al sau Mahatma Gandhi cauta sa provoace o noua criza in relatiile dintre Anglia si India.

Opera infaptuita de serviciile germane in regiunile ocupate din Est

— Presa publica raportul sefului presei din tarile ocupate, maiorul Kranz, asupra operei infaptuite pana acum de serviciile germane in regiunile ocupate din Est. Maiorul Kranz care insotise pe ministrul Reichului d. Alfred Rosemberg incepe prin a spune ca administratia civila este ocupata, in primul rand, cu inlaturarea daramaturilor provocate de razboi si cu stergerea oricarei urme a ocupatiei bolsevice.

Viata in tarile baltice se desfasoara acum sub semnul protectiei ordinei germane si cu toate restrictiile de ordin economic datorite razboiului, ea redevine normala.

Este deosebit de semnificativ faptul, spune maiorul Kranz, ca populatiile locale fac adesea daruri pentru armata germana de pe front, si de dindaratul frontului.

In Rutenia alba trebuesc depuse eforturi mult mai mari pentru a se face sa dispara urmele bolsevismului si pentru a obtine o redresare generala a nivelului vietei, cel de al 4-lea district general al Comisariatului Reichului pentru regiunile de Est, purtand mai adanc toate urmele teroarei moscovite care s'a prelungit timp de 25 ani.

Maiorul Kranz mai constata apoi ca in toate aceste regiuni, alaturi de presa cotidiana in limbile autohtone, apar si ziare germane cari sunt foarte cautate.

Maiorul Kranz rezuma in aceste fraze impresiunile culese de el din acele regiuni: De pe campurile pline cu ruine ale haosului bolsevic, se inalta acum pretutindeni, sub conducerea metodica si prevazatoare germana, o viata noua. Tarile si popoarele din Est iau din ce in ce mai mult loc in randurile noului front al unei Mari Europe. Aceasta noua Mare Europa se faureste in aceste momente; ea este digul ce se va potrivi la revarsarea puhoiului de oameni amenintatori a o napadi dinspre rasarit si al carui ultim val a fost,—si vom avea noi grija pentru aceasta,—bolsevismul.

Drepturile de echipament cuvenite subofiterilor activi

Monitorul Oficial din 23 Mai publica urmatoarele:

Drepturile de echipament cuvenite subofiterilor activi, combatanti si necombatanti, potrivit art. 55 din legea Corpului subofiterilor si art. 115 din regulamentul legii Corpului subofiterilor, se fixeaza dupa cum urmeaza:

Trei randuri de efecte noi de mic echipament si anume: trei camasi, trei ismene sau chiloti si trei perechi ciorapi bumbac.

Un rand efecte noi de imbracaminte si amune.

Pentru cei din trupele pedestre si necombatanti: una manta, un veston, una bluza, una pereche pantaloni, una pereche moletiere si una pereche bocanci;

Pentru cei din trupele calari: aceleasi efecte cu deosebire ca in locul bocancilor si moletierelor vor primi una pereche cisme.

Aceste efecte se vor distribui subofiterilor de catre corpurile de trupa sau serviciile unde conteaza fiecare.

Au dreptul la echipamentul aratat numai subofiterii admisi in corpul subofiterilor, potrivit legii corpului subofiterilor din 1932, precum si sergentii majori, dupa absolvirea scoalei de subofiteri.

Drepturile de echipament se vor distribui subofiterilor pe baza de inventar, semnat de fiecare in parte, verificat de ajutor si aprobat de Comandant.

Efectele distribuite ca drepturi nu constitue proprietatea subofiterului, ele se dau numai pentru uz, schimbandu-se dupa ce au implinit termenul de durata regulamentar.

Ajustarea efectelor pe talie si aplicarea insignelor, se face in contul subofiterilor.

Contabilizarea acestor efecte se face dupa aceleasi norme ca si pentru trupa in termen.

125 DE VASE
scufundate de Germani in luna Mai

Din sursa militara se afla ca submarinele germane au scufundat intre 1 si 31 Mai in apele americane 125 vase aflate in serviciul acestor doua tari.

Aceasta constitue mai mult decat dublul a ceeace guvernul Statelor Unite poate, dupa propriile sale declaratii, sa construiasca intr'o luna.

Trebue deasemeni subliniat ca lansarea vaselor noui ramane cu mult in urma comenzilor facute de guvernul din Washington.

Pierderile pricinuite de submarine pot fi deci evaluate mai degraba la triplul nouilor constructii.

Dificultatile bine cunoscute de pe santierele nord-americane lasa sa se presupuna ca numai jumatate din numarul vaselor scufundate pot fi inlocuite prin noui constructiuni.

*

In lupta impotriva navigatiei comerciale inamice, submarinele germane au realizat noui succese in apele teritoriale americane. Ele au scufundat pe coasta de est a Americii de Nord, in marea Caraibilor si la est de Antile 18 vapoare cu un tonaj total de 108.300 tone.

451 de care blindate distruse

Ultimele informatiuni oficiale germane precizeaza ca 451 de care de asalt britanice au fost distruse si multe altele au fost scoase din lupta in cursul ultimelor trei zile ale marei batalii de tancuri care are loc la sud de Tobruk.

In cursul luptelor violente de aci, arma blindata germana a avut si ea, fireste, pierderi, care insa nu se ridica—dupa cum anunta cercurile competente din Berlin, — nici la 10 la suta din cifrele citate de postul de radio Daventry, cand s'a ocupat de pierderile germane.

*

In luptele din nordestul lacului Ilmen, inamicul a suferit pierderi deosebit de grele. Intr'un singur sector inamicul a lasat peste 1.100 morti intr' o lupta in jurul unui oras incercuit.

Egiptul vrea sa scape de Englezi...

Postul de radio arab din Beit... comunicat ca seful propagandei engle... ze din Orientul apropiat, Wa... Monckton, a fost victima unei inc... cari de asasinat din partea natio... listilor egipteni din orasul Tanta ... ca numai gratie unei minuni, Monc... ton a reusit sa scape cu viata.

Motivul acestui atentat trebuie c... utat intr'o declaratie facuta ... Monckton in care afirma ca Egipt... e o simpla colonie engleza precu... si in faptul ca poporul egipte... nu intelege sa vada tara transforma... intr'un teatru de rasboi. Egiptenii n... vor sa-si verse sangele pentru inter... sele britanice.

...si India.

Agitatiile anti-engleze din India scrie ziarul japonez Nitchi-Nitchi—es... te o urmare a doi factori: lipsa de alimente si lupta pentru libertate. Englezii incearca sa inabuse cu forta aceasta miscare de independenta, dar istoria dovedeste ca astfel de metode nu au dat rezultat si ca nic... ura Indienilor impotriva englezilor nu a scazut. Nu este exclus ca aceste agitatii sa se generalizeze si astfel nationalistii indieni sa-si ajunga scopul.

REVOLTA DIN IRAN

Dupa stiri din Teheran revolta din Azerbeidjan ia proportii ingrijoratoare. Postul de radio Teheran a declarat ca a fost nevoe sa se trimita intariri in aceasta regiune si ca trupele sovietice participa la „opera... tiunile de curatire. Numerosi raniti sosesc in fiecare zi la Teheran, unde au trebuit sa fie amenajate noui spitale.

COLTUL VESEL

Molotov. — Soldatii nostri inain... teaza spre Berlin!

Stalin.—Formidabil! Esti sigur?

Molotov.—Absolut sigur! Inainteaza spre lagarele de prizonieri.

*

Budienny (adresandu-se soldatilor) Tovarasi, acum cand pornim la lupta trebue sa avem o singura lozinca: Invingem sau murim!

Soldatii (in cor).—Mai bine sa ne predam!

*

Stalin.—Tovarase Churchill, trebu... sa ne trimiti urgent cativa genera... englezi.

Churchill.—De ce va trebuesc generali englezi?

Stalin.—Pentru ca soldatii nos... vor putina variatie! S'au saturat s... impuste numai generalii rusi.

RADIO CRIMEEA

Ascultati emisiunile noastre cari au loc dupa cum urmeaza:

In fiecare zi:

15^{50}—16^{05} Stiri in limba romana

Miercuri, 10 Iunie:

16^{30}—17^{30} „Ora romaneasca".

„Ecoul Crimeei", ziar de informatiuni pentru ostasi. Apare de doua ori pe saptamana. Editat de Comandamentul M. U., oficiul postal militar 22.